

Fiyat Teklif Talebi / Request for Quotation / طلب عرض السعر					
Equipping the well of the Northern Batbu water station / تجهيز بئر محطة مياه باتبو الشمالية / 3-					
project / proje المشروع		Supporting the return of the displaced people through rehabilitation of water stations and networks			
رمز الطلب Order Ref	AHF-Procurement -2023-31	Date / Tarih / التاريخ	proje numarası / project number / رقم المشروع	AHF-23045 - CBPF-TUR-23-R-NGO-26927	
Supplier's Information / Tedarikçinin Bilgileri معلومات المورد			Recipient Information / QUOTATION Recipient INFORMATION معلومات العرض		
Commercial Name / Ticari Ad / الاسم التجاري		Return Quotation / العرض مستلم to / Teklifin Teslimi			
Contact Person / İrtibat Kişisi / شخص التواصل		E-mail / E-posta / البريد			
E-mail / E-posta / البريد الإلكتروني		Mobile / GSM / موبايل			
Mobile / GSM / موبايل		Address / Adres / العنوان			
Address / Adres / عنوان المزود					
QUOTATION INFORMATION / TEKLİF BİLGİLERİ / معلومات العرض					
Satınalım Tarafından Doldurulacak / Procurment to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات			Supplier to Fill / Tedarikçi Tarafından Doldurulacak / يتم تعبئتها من قبل المورد		
تاريخ استحقاق المواد Required Delivery date Malzeme Teslim Tarihi		تاريخ توفر المواد Availability date Malzeme Tedarik Tarihi			
Ödeme Şartları/ Payment Terms شروط الدفع		Currency Used / عملة التسعير / Kullanılan Para Birimi		دولار امريكي \$\$	
no رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION/SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الكمية Quantity Adet	سعر الوحدة Unit Price	السعر الإجمالي Total Price Toplam Fiyat
1	<p>Providing and installing submersible pump (H=350 m,Q=30m³/hr),with efficiency (65%-70%) (The engine power should be higher than the pump power with at least 20%) with all accessories needed.</p> <p>1. The impellers is made of rust-resistant material, the pump shaft is made of rust-resistant material. The pump is sand-resistant up to 50 g/m³ and contains a non-return valve and the intake nozzle must be covered with a stainless steel strainer.</p> <p>2. Pump motor has squirrel cage, coils made of copper, three phase, 50Hz, water cooling, rotation speed 2900rpm.</p> <p>Operation and experimentation: 1. Test the submersible pump before installation on the required work point.</p>	Pcs	1.000		
	<p>H=350) تقديم وتركيب مضخة غاطسة (H=350) (m ,Q=30m³/hr) وبمردود (%70-%65) (بحيث تكون استطاعة محرك المضخة أكبر من المضخة ب 20%) مع جميع الإكسسوارات اللازمة أثناء التنزيل .</p> <p>1. البروانات مصنوعة من مادة مقاومة للصدأ،محور المضخة مصنع من مادة مقاومة للصدأ. المضخة مقاومة للرمال حتى 50 غ/م³ وتحتوي على صمام عدم رجوع وفوهة السحب يجب ان تكون مغطاة بمصفاة من الستانلس ستيل .</p> <p>2. محرك المضخة ذو قفص سنجابي، الملفات مصنوعة من النحاس، ثلاثي الطور 50 هرتز، تبريد مائي، سرعة الدوران 2900 دورة /الدقيقة</p> <p>التشغيل والتجريب: 1. تجريب المضخة الغاطسة قبل التركيب على نقطة العمل المطلوبة.</p>				

	<p>2. Operation of the pumping system after installation for four continuous hours, with the provision of a suitable generator with all the necessary fuel and any other consumables to operate it continuously at the required work point.</p> <p>3. In the event of problems with the submersible pump or other equipment such , or any other problem during installation and operation, the contractor must take the necessary (withdrawal, re-download, maintenance, replacement, transfer) without any additional costs for This is to ensure that the desired is achieved</p>	<p>2. تشغيل منظومة الضخ بعد التركيب لمدة أربع ساعات متواصلة مع تأمين مولدة مناسبة مع كل ما يلزم من وقود وأية مستهلكات أخرى لتشغيلها بشكل متواصل عند نقطة العمل المطلوبة .</p> <p>3. في حال وجود مشاكل في المضخة الغاطسة اوالتجهيزات الاخرى .أو أي مشكلة اثناء التركيب والتشغيل، على المتعهد إجراء ما يلزم من (سحب، واعادة تنزيل، صيانة، استبدال، نقل) دون أي تكاليف إضافية لقاء ذلك بما يضمن تحقيق المطلوب.</p>				
2	<p>Providing and installing metal catheters of mercury steel drawn with a diameter of 4 inches equipped with regular flanges dimensions from both sides with a length of not less than 5.8 m per section and a thickness of not less than 4.2 mm with all the necessary</p>	<p>تقديم وتركيب قساطل معدنية من الفولاذ المزئبق المسحوب بقطر 3 إنش مزودة بفلنجات نظامية الأبعاد من الطرفين بطول لا يقل عن 5.8 م للقسطل الواحد و بسماكة لا تقل عن 4.2 مم مع كل مايلزم</p>	m	290.000		
3	<p>Providing and Installing electric copper cable ,section 3*70mm². Insulation type NSH with one layer of rubber for water use and class 5 insulation and wrapped inside the station concealed with a plastic tube.</p>	<p>قديم وتركيب كبل كهربائي نحاسي شعري مبسط ,مقطع 3*70 ملم.2. العزل من النوع NSH بطبقة واحدة من الكاوتشوك للاستخدام ضمن المياه وصنف العزل 5 وتغليفه ضمن المحطة بشكل مخفي بأنبوب بلاستيك .</p>	m	350.000		
4	<p>Provision and installation of the necessary NYY cable with a section of 2 * 2.5 mm² to operate the anticirculation device on the dryer of the well</p>	<p>تقديم وتركيب كبل اللازم من نوع NYY و بمقطع 2*2.5 مم2 لتشغيل جهاز مانع الدوران على الناشف للبئر</p>	m	350.000		
5	<p>Providing and installing the electrodes necessary for the automatic operation of the pump located within the well</p>	<p>تقديم وتركيب الكترودات اللازمة للتشغيل الاتوماتيكي للمضخة تتوضع ضمن البئر</p>	Lumpsum	2.000		

6	Presentation and installation of a mano meter for measuring pressure graduated from 0-20 cm2 / kg	تقديم و تركيب مانو متر لقياس الضغط مدرج من 0-20 سم2 / كغ	Pcs	1.000		
7	Presentation and installation of a water meter with a diameter of 3 inch and a pressure of 16 cm2 / kg	تقديم و تركيب عداد مياه بقطر 3 انش وضغط 16 سم2 / كغ	Pcs	1.000		
8	Introduction and installation of a non-return valve with a diameter of 3 inch with a pressure of 16 cm2 / kg	تقديم و تركيب صمام عدم رجوع بقطر 3 انش بفلجات و ضغط 16 سم2 / كغ	Pcs	1.000		
9	Introduction and installation of a gate valve with a diameter of 3 inch with a pressure of 16 cm2 / kg	تقديم و تركيب صمام بوابة بقطر 3 انش بفلجات و ضغط 16 سم2 / كغ	Pcs	1.000		
10	Presentation and installation of reverse neck camel 3 inch iron with suitable flanges	تقديم و تركيب عكس رقبة جمل 3 انش حديد بفلنجات مناسبة مع كل مايلزم	Pcs	1.000		
11	Introduction and installation of iron swaddle suitable for installing the submersible pump	تقديم و تركيب قماط حديد مناسب لتثبيت المضخة الغاطسة مع كل مايلزم	Pcs	2.000		
Subtotal/Ara Toplam / المجموع						
Other charges (if applicable)/ Diğer Masraflar (mevcutsa)						تكاليف أخرى (إن وجدت)
Discount (if applicable)/İndirim (mevcutsa)						حسم على السعر (إن وجد)
Total Price (Toplam Fiyat)						السعر الإجمالي
Alıcı adresi/Delivery address/عنوان الاستلام			North of syria/ Kuzey Suriye / الشمال السوري			
Quotation Valid Till / Teklif Geçerlilik Tarihi / العرض صالح لغاية		Supplier's Signature / Tedarikçinin İmzası / توقيع المورد		يلغى عرض السعر الذي لا يحمل ختم وتوقيع المورد		/ Supplier's stamp/ ختم المورد / Tedarikçinin Damgası
2023 / /		<u>الصفة الوظيفية /</u> مدير الشركة		The price offer that does not bear the stamp and signature of the supplier will be		السعر المقدم من المورد يتضمن اي رسوم يتم اقتطاعها من قبل PTT بعد وصول المبلغ الى حساب المورد . The price provided by the supplier includes any fees that are deducted by PTT